Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Band: 90 (1972)

Heft: 39: SIA-Heft, Nr. 7/1972: Schäden im Grundbau

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.12.2025

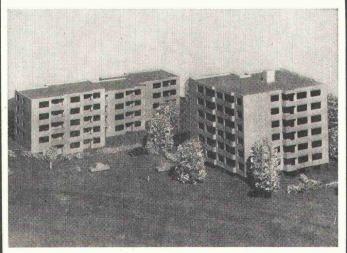
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



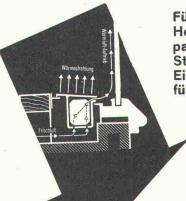
Elektro-Strahlungs- und Speicher-Heizung — die Heizung der Zukunft

erschliesst neue Anwendungsgebiete für den Architekten. Orientieren Sie sich bei uns über die Anwendungsmöglichkeiten für:

> Ein- und Mehrfamilienhäuser Chalets — Kindergärten Hotels — Restaurants Kirchen Büros — Fabrikationsräume Verkaufsläden — Kioske



Diese Grossüberbauung wird vollelektrisch beheizt. Technische Daten: Anzahl Wohnungen: total 63; Anschlusswert der Heizanlage: ca. 580 kW; Ausrüstung: Star Unity-Nachtstrom-Wärmespeicher, Star Unity-Niedertemperatur-Strahlungsheizung; Steuerung: vollautomatisch, aussen- und innentemperaturabhängig.



Für Schaufenster-Heizung ist das patentierte Star Unity-Einbauprofil führend

STAR UNITY AG 8053 ZÜRICH

Fabrik für Elektro-Heizungen

Fabrik in 8804 Au/Zürich, Telefon 051 / 75 04 04

Schweizerische Bauzeitung

Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein und der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich Gegründet 1883 von Ing. A. Waldner

90. Jahrgang Heft 39

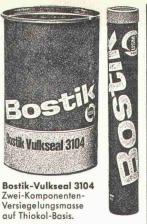
28. September 1972

SIA-Heft 7/1972

Schäden im Grundbau

Inhalt

Ingenieur und Versicherung. Von G. Soutter Responsabilité contractuelle de l'ingénieur. Par	937* 943*
M. Beaud	948*
Anwendung von Elektroosmose gegen aufsteigende Mauerfeuchtigkeit. Von M. Anderegg	954*
Flurbereinigungen in Südbayern. Von W. Trautmann	958*
Über die Weiterbildung des Eisenbeton- und Tiefbau- zeichners. Von T. Müller	961
SIA-Informationen	962
Umschau	
Gummibehälter für Helikopter-Treibstoff. Eine Linear- schweissmaschine. Flugplanänderung für Apollo 17	
wegen Mondmeteor? Windkanalantrieb	968*
Technical and Commercial Guide on Stepper Motors. Eidg. Technische Hochschule Zürich	969
Buchbesprechungen	
Brandschutz-Untersuchungen an Wänden, Decken und Dacheindeckungen, von der Dokumentationsstelle für Bautechnik in der Fraunhofer-Gesellschaft.	
Bankschalter, von F. Maurer, J. Harder, I. Scotti und R. Daepp	969
Schweizerische Bundesbahnen, Statistisches Jahrbuch 1971. Ventilatoren, von B. Eck. Fernseh-Empfangstechnik I, von H. Brand und H. Hügli. Neue Bücher	970
Bulletin Technique de la Suisse Romande	
Inhaltsverzeichnis von Heft 19, 1972	971
Schweizerische Bauzeitung	
Inhalt der Hefte 34 bis 38	971
Wettbewerbe	
Architekturwettbewerbe 1972. Revidierte Ordnung für Architekturwettbewerbe. Schul- und Sportanlage «Blauen» Laufenburg. Kirchliches Zentrum Jona SG.	
Krankenheim Zürich-Witikon	971
Ankündigungen	
Kunsthaus Zürich. Kurse für berufliche Weiterbildung und zur Vorbereitung auf die Meisterprüfung. Berufliche Weiterbildung des STV in Zürich. Tagung über Gestein- und Nichterzabbau, Turin 1973. Lehrgänge und Seminare des VDI-Bildungswerkes. Seminar über kunststoffbeschichtetes Stahlblech im	
Bauwesen in Hamburg. Conference on Settlement of Structures, 1974 in Cambridge	972



Bostik 3110

Weich-gummielastisch abbinden-des Zwei-Komponenten-Versie-

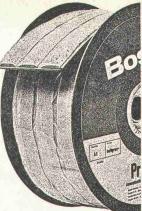


Ein-Komponenten Thiokol-Dichtungsmasse.

GE-Silikon 3020 Ein-Komponenten-Dichtungsmasse auf Silikonkautschuk-Basis.



Bostik 3035 Bostik 3043 Dauerplastische Spritzdichtung.

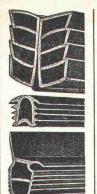


Bostik AE Dauerplastisches Abdichtungs-material, vorgeformt oder als ungeformte Masse.

abdichten kleben-Bostik hat

das richtige Produkt





Bostik-Neopren-

Abdicht- und Isolier-profile für Elementbau und Industrieverglasung. Auch nach Zeichnung angefertigt.



Bostik G-Band selbstklebendes geschlossenporiges Dichtungsband auf Polyaethylen-Basis.



Bostik 2050 Paste zur Nahtabdichtung von Gehrungen und Stössen.



Bostik-Primer, -Reini-ger, -Verdünner

Pistolen und Verar-beitungs-Geräte

Bostik Spritzkork 3070

neuartige, spritzbare Dichtungsmasse aus Korkschrot und elastischem Bindemittel. Isolation gegen Wärme- und Kälte-durchgang, sowie Feuchtigkeitswande-rung, Schallhemmend.



Bostik-Schmelzklebe für Kantenfournierung

Bostik-Spezialklebestoffe für Kunstharzplatten, PVC-Folien und Metallverklebungen.

Bostik-Pad

die sichere Klebemethode zur einfachen Montage von Profilbrettern, Akustikplatten, Regalen usw. an Wandflächen.





les Kunststoffes Eigenschaften

Mit BIKUTOP, der neuartigen, zum Patent angemeldeten Dachbahn aus Kunststoff und Bitumen beginnt eine neue Aera im Flachdachbau. – Eine Aera neuer Masstäbe und höherer Ansprüche.

Denn vom Kunststoff übernimmt BIKUTOP die vorzügliche Elastizität und vom Bitumen das bewährte Abdichtungsverhalten über Jahrzehnte, den mässigen Preis und das einfache Verlegen. Alle diese Eigenschaften machen

das BIKUTOP Bitumen-Kunststoffdach zu einem begehrten neuen System von höchster Sicherheit.

BIKUTOP, nach gründlicher Entwicklung einsatzreif.

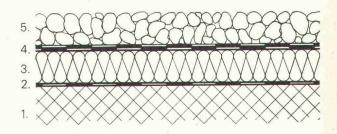
Vor zehn Jahren begannen die ersten Versuche, Bitumen durch die Zugabe von Kunststoffen zu vergüten. Acht Jahre später war die erste Dachbahn fertig. Seither wurde sie unablässigen Tests unterzogen. In Materialprüfungsanstalten, in Laboratorien, auf Dächern und sogar durch Vergraben in aggressiver Erde. Es bedurfte eines Fabrikanten mit 50 Jahren Erfahrung in der Herstellung von Dachpappe, um die Erprobung seines neuen Produkts so gründlich durchzuführen.

BIKUTOP, die Dachbahn mit überzeugenden Eigenschaften.

Der hohe Anteil an Kunststoffen verbessert die Gebrauchseigenschaften des Bitumens radikal. So werden eine Kältebiegsamkeit der BIKUTOP-Bahn bis – 40° C ohne Rissbildung und eine Wärmefestigkeit von 130°C (kurzfristige Beanspruchung sogar bis 250°C) erreicht. Die BIKUTOP-Dichtungsmasse ist 100mal elastischer und dehnbarer als Dachpappe. Ihre Alterungsbeständigkeit und Wasserdampf-Durchlässigkeit sind denjenigen der Dachpappe hoch überlegen. Es versteht sich, dass BIKUTOP wurzelfest ist.

BIKUTOP, die sichere Dachhaut aus zwei Lagen.

Dank vorzüglicher Elastizität, geringer Verletzbarkeit und absoluter Wasserdichtigkeit ist BIKUTOP — zusammen mit der dazugehörigen Unterlage BIKUPLAN – als Dachhaut widerstandsfähiger und dauerhafter als drei Lagen Dachpappe. Einlagigen Kunststoffdächern gegenüber aber bietet das BIKUTOP-Dach den beruhigenden Vorteil doppelter Sicherheit.



- 1. Tragkonstruktion (Beton, Stahlblech, Holz usw.)
- 2. Dampfsperre
- 3. Wärmedämm-Material
- Dachhaut (lose verlegt) zweilagig für hohe Beanspruchung
 a) BIKUPLAN
 - b) BIKUTOP
- 5. Kiesbett

BIKUTOP ist einfach und zu jeder Jahreszeit verlegbar.

Die Forderung nach rationellerer Verlegung war bei der Entwicklung von BIKUTOP wegleitend. Vorhandene Arbeitskräfte sollten nach geläufigen Methoden verlegen können. So ist es auch, lässt sich doch die BIKUTOP-Bahn mittels Gasbrenner einfach verschweissen. Sie kann aber ebensogut mit Heissbitumen verklebt werden. Auf Dachpappe, Holz, Blech oder Beton. Ihrer hohen Flexibilität zufolge ist das Verlegen selbst bei allergrösster Kälte möglich.

BIKUTOP ist preislich vorteilhaft.

Schön und gut, werden Sie sagen, was aber kostet ein solches Dach? Die überzeugenden Vorteile des BIKUTOP-Daches müssen nicht mit einem hohen Preis erkauft werden. Die Einsparung von vier Arbeitsgängen (Klebeanstrich, Dachbahn, Klebemasse-Heissüberstrich und Sandbett) halten die Gestehungskosten eher unter denjenigen eines bituminösen Pappe-Daches.

Wenn Sie die Vorteile des BIKUTOP-Daches abwägen, dann kommen auch Sie zum Schluss, dass ein so ausgereiftes System die noch vorhandenen Probleme des Flachdaches weitgehend ausschaltet. Und das wird Sie bewegen aus Ihrem nächsten Dach ein BIKUTOP-Dach zu machen.

BIKUTOP-Dach Mehr Sicherheit fürs Geld



Verkaufsaktiengesellschaft für plastische Bedachungsund Abdichtungsmaterialien, 4600 Olten, Tel. 062/210641

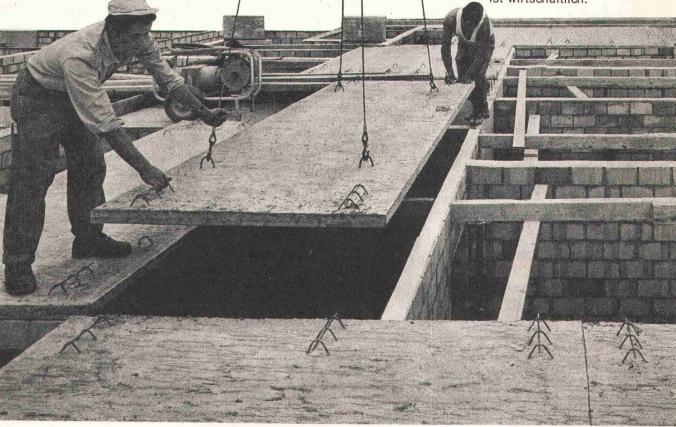
PRELAM Deckenplatten Nach Prelam Deckenplatten sind vorfabriziert und werden am Bau verlegt. Sie übernehmen die Funktion der Deckenschalung

pre Lam

nehmen die Funktion der Deckenschalung und wirken als Träger der vorgespannten Hauptarmierung.

Die Abmessungen der Prelam-Deckenplatten sind frei wählbar. Die ebene und glatte Untersicht macht den Verputz überflüssig. Einlagen für elektrische Installationen sowie Aussparungen können bei der Fabrikation eingeplant werden.

> Bauen mit Prelam-Deckenplatten ist wirtschaftlich.



Zürcher Ziegeleien Postfach, 8021 Zürich Telefon 01/35 93 30

Zürcher Ziegeleien Verkaufsbüro Luzern Postfach 949, 6002 Luzern Telefon 041/22 37 55

J. Schmidheiny & Co. AG Postfach, 9001 St. Gallen Telefon 071/223262

Baustoffe AG Chur Postfach, 7001 Chur Telefon 081/24 46 46

Stahlton-Prebeton AG Bern, Tel. 031/56 33 01 Lausanne, Tel. 021/24 55 33

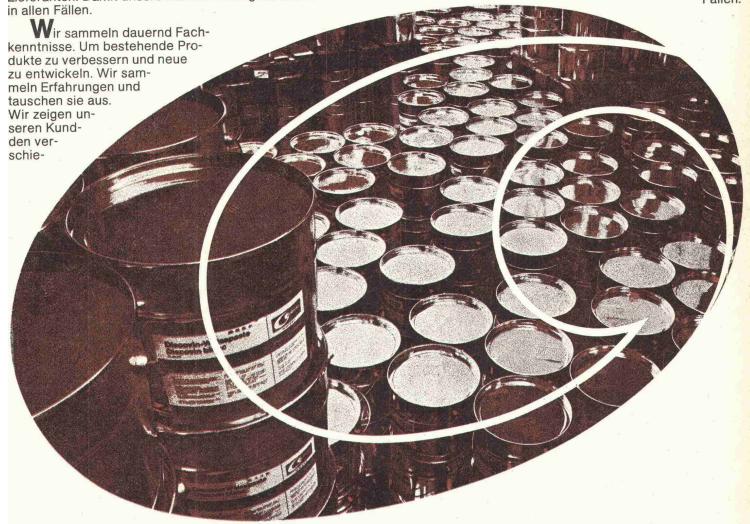
ZZ 5.72

Wir sind passionierte Sammler für alle Fälle

Wir sammeln Pigmente, Bindemittel, Lösungsmittel, Hilfsstoffe.
Wir haben gross dimensionierte
Lager dafür und unterirdische Tankanlagen von über 300 000 Liter
Fassungsvermögen. So können wir gelegentliche Rohstoff-Engpässe überwinden und unser Qualitätsniveau beibehalten. Auch pflegen wir die Beziehungen zu unseren langjährigen Lieferanten. Damit unsere Kunden beweglich bleiben

dene Anwendungsmöglichkeiten und neue Einsatzgebiete. Damit sie beweglich sind im Problemfall.

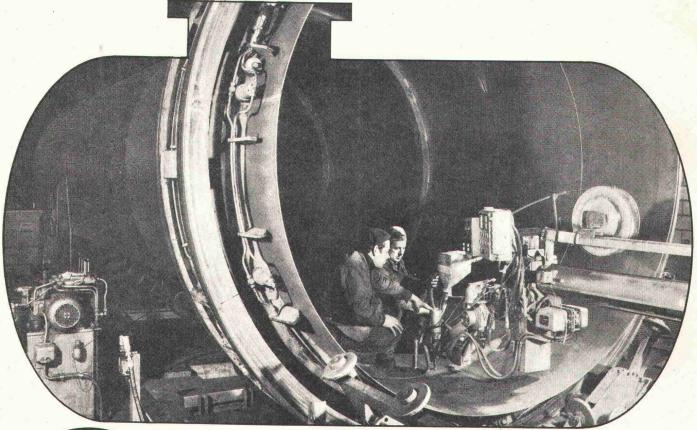
Wir sammeln Rohstoffe, Vertrauen, Fachkenntnisse und Erfahrungen. Damit unsere Kunden beweglich bleiben. Wenn's drauf ankommt. Oder wenn's pressiert. Oder bei Erledigung von Beanstandungen. Beweglich in allen Fällen.

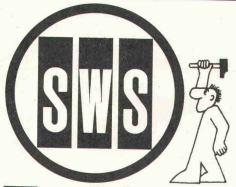




COLORES
Handelsgesellschaft
für das Schweiz. Maler- und
Gipsergewerbe
8048 Zürich
Vulkanstrasse 106
Telefon 01 - 62 5511

Bessere Sicherheit





Kubisch und

Spannring und Schweissautomat für zylindrische Tanks. Bis zu 3 Meter Durchmesser, also fast 10 Meter perfekte Schweissnaht. Rundnähte, Längsnähte, innen und aussen. Makellos, ohne viele Ansatzstellen: Wir schweissen unter Pulver!

Wie klein auch die Gefahr:

Wo Heizöl lägert, kann etwas passieren. Unsere Aufgabe ist es, diese Gefahr für Sie noch kleiner zu machen. Damit Sie die Verantwortung für Ihren Öltank besser übernehmen können. Und darum wollen wir qualitativ besser sein. Wollen die vorgeschriebenen Normen übertreffen. Setzen modernste Herstellungsmethoden ein.

Sicherheit: Am liebsten würden wir Ihnen auch für den Schutzraum einen zylindrischen Tank verkaufen. Weil er sicherer ist. Nicht nur weil er billiger ist, als ein kubischer.

chweisswerke Steffisburg

ME

3612 Steffisburg

Tel. 033/375353



**Holorib

Es sprechen genügend Referenzen für Holorib

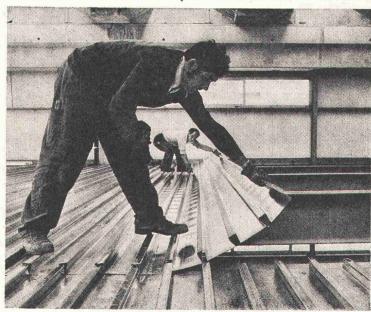
Coop-Center, Sursee Bezirksschule Buchs AG Ciba SA, Monthey Iril, Renens **Autoroute, Tunnel Glion** Ciba AG, Basel / Bau 141 Brasserie du Cardinal, Fribourg Markthalle Basel Metallum AG, Prattein Migros Winterthur Omega, Biel Optigal, Usine, Saillon VS Planetarium, Luzern Schild AG, Grenchen **Technikum Buchs SG** Volvo-Motor AG, Basel Bergrestaurant Crap Sogn Gion **BKW** Atom-Kraftwerk, Mühleberg Coop-Center, Kreuzlingen Hochhaus Eiger, Bern Motor-Columbus, Baden Sika Norm, Düdingen Tour Télévision Genève UNO-ONU, Genève Weltpostverein U.P.U., Bern

PAN AM Building, New York
Cité Universitaire – Maison de
l'Iran, Paris
Magasins du Printemps, Paris
Syndicat des Constructeurs,
Métalliques de France,
Puteaux
Centre des
Télécommunications,
Luxembourg
Satellitenstadt San Felice,
Mailand
Grands Magasins, Bruxelles
Palais de la Nation, Bruxelles

und 800 weitere Bauten in der Schweiz!

«Weniger Personalprobleme»!

(d. h. wenn Sie mit Holorib bauen)

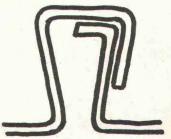


Rationell mit Holorib

weil 3 Mann pro Tag rund 500 m² Holorib verlegen. Und rationell, weil Armierung und Schalung wegfallen und das Aufhängeproblem gelöst ist. Rationell, weil Holorib in der Schweiz profiliert wird und deshalb keine Lieferschwierigkeiten auftreten.

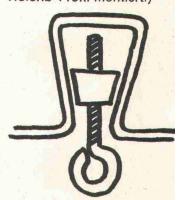
Rationell, weil Holorib in Fixlängen bis zu 18 m franko Baustelle geliefert wird.

Einfach und praktisch mit Holorib



weil Holorib auf einfachste Weise verlegt wird.

Praktisch, weil elektrische und sanitäre Installationen einfach am Holorib-Profil aufgehängt werden. Praktisch, weil selbst da Deckenproblem gelöst is (Holorib kann gespritzt wei den, oder heruntergehängt Decken werden an der Holorib-Profil montiert.)



Sicher mit Holorib

Holorib ist das einzig Verbunddeckensystem und wurde von der EMPA statisch dynamisch und auf Brand widerstand geprüft (F30 6,0 F60 7,0/F9010,0/F12012,0 Holorib ist von allen kanto nalen Brandversicherungsan stalten als einziges Decken blech anerkannt.

Wir senden Ihnen unsere neueste Doku mentation!

(Rufen Sie uns an – be Holorib spricht man auch «schwitzerdütsch».)

Holorib SA, 2, rue Vallin, 1201 Genève Telefon 022 31 81 60 zuverlässig Wussten Sie, dass diese SIG-Pressluftwerkzeuge im gleichen Werk entwickelt und hergestellt werden wie das Sturmgewehr der Schweizer Armee und die TEE-Züge? Die SIG hat von der Waffenfabrikation her jahrzehntelange Erfahrung in der Herstellung und thermischen Behandlung hochbeanspruchter Teile. Das kommt den SIG-Pressluftwerkzeugen zugute: Sie zeichnen sich durch besondere Zuverlässigkeit und lange Lebensdauer aus. Bitte senden Sie uns unverbindlich Unterlagen über SIG-Pressluftwerkzeuge Firma: _ Sachbearbeiter: Adresse: Verkaufsgesellschaft für SIG-Pressluftwerkeuge 8001 Zürich, Nüschelerstrasse 31, Telefon 051 2346 58/59



International Zürich – grösstes Kongress-Hotel für höchste Ansprüche; ausgerüstet nach den neuesten Erkenntnissen

der modernen Nachrichtentechnik: mit einer Haustelephonzentrale Hasler SKW 1000

Hoteltyp

Verkaufschef Meier hat sein Tagespensum erfüllt. Im Hotelzimmer angekommen, liegt ihm auch die zuverlässige Erledigung der geführten Verhandlungen am Herzen. Auf seinem Zimmer-



telephonapparat wählt er die symbolische Nummer «Amtsausgang» und kann so direkt sein Geschäft anrufen. Zwecks Absprache technischer Fragen wählt er – wiederum direkt – die Nummer seines Ingenieurbüros. Ein halbes Dutzend weitere Anrufe tätigt Herr Meier, um sich für seine morgigen Besuche bei den Kunden anzumelden. Für alle diese Gespräche

braucht er keine Telephonistin und kein Kleingeld; auch keine Sanduhr. Die Gebührenerfassung ist in jeder Hinsicht sauber geregelt. Für die Hotelbuchhaltung, für Herrn Meier und für seine Spesenabrechnung*. Das ist Dienst am Kunden. Froh über die reibungslose Abwicklung des Rapportwesens, kann sich Herr Meier nun der Speisekarte widmen.

*Jeder amtsausgangsberechtigte Zimmertelephonanschluss hat einen eigenen Gebührenzähler oder ist einer automatischen Gebührenerfassung angeschlossen. Letztere druckt Zimmernummer, Datum, Zeit, gewählte Nummer und die Gebühren sauber als Rechnung aus. Dies ist nur eine der zahlreichen Spezialeinrichtungen der Haustelephonanlage SKW 1000, welche HaslerIngenieure in Zusammenarbeit mit dem Hotelgewerbe und der

schweiz. PTT entwickelt haben. Eine Möglichkeit mehr, Ihre

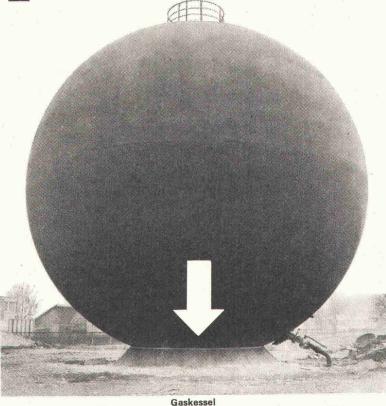
TELEFON-RECHNUNG

Zimmer	Betrag Fr. Rp.	Gewählte Nummer	Forti. Nr.	Tag	Uhrzeit
430	180	032851421	536	- 11	1617

Gäste zu verwöhnen. Lassen Sie sich orientieren.
Hasler AG, 3000 Bern 14,
Belpstrasse 23,
Telephon 031 65 21 11
oder betreffende
Kreistelephondirektion

Hasler

Spezialfall



Die Anwendung von Gomastit-Dichtungsmassen ist bei diesem Gaskessel wirklich ein Spezialfall. Denn alle Hohlräume zwischen der Metallkugel und der Betonauflage sind mit Gomastit ausgefüllt. Hohe Alterungsbeständigkeit, grosse Haftfestigkeit und hohe Dehnfähigkeit waren ausschlaggebend für die Anwendung von Gomastit in diesem Spezialfall. Und was sehr wichtig ist: Fachleute bei merz + benteli haben diese ungewöhnliche Anwendung vorher sehr genau geprüft.

Gomastit-Dichtungsmassen bilden ein vollständiges Sortiment bewährter Ein- und Zweikomponenten-Fugenkitte. Je nach Anwendungsgebiet unterscheiden sich die verschiedenen Gomastit-Kitte in ihren Endeigenschaften. Gomastit wird eingesetzt im Hoch- und Tiefbau, im Fenster- und Fassadenbau, im Sanitärgewerbe und in der Industrie. Viele Abdichtungsfirmen – überall in der Schweiz und im Ausland – setzen ausschliesslich



Verantwortung: Oberaar-Staumauer

Gomastit ein.

Gomastit	Hauptanwendungen		
Gomastit 101	Versiegelung von Holzfenstern		
Gomastit 203	Fugen im Hoch- und Tief- und Elementbau		
Gomastit 401	Versiegelung von Metall- und Kunststoff-Fenstern		
Gomastit 402	für Profilitverglasung		
Gomastit 501	1 für schwach bewegte Fugen		
Gomastit 701	do-it-your-self, Innenfugen		
Gomastit 800	Metallbau		
Gomaplast Einsetzen von Isoliergläsern und zum Anschlagen von Fens			

geben Ihnen gerne Auskunft über die Anwendungen und Eigenschaften von Gomastit. – Verlangen Sie die ausführliche, technische Dokumentation.

merz+ benteli ag 3018 bern

Hersteller von: Cementit-Klebstoffen, Gomastit-Dichtungsmassen, Nukleare Lichtquellen.



Dichthalten: Tscharnergut, Bern

Innert weniger Wochen allein in der Schweiz schon Tausende verkauft!



sage und rechne Franken

Rapidman 800

Dank LSI (Large Scale Integration) und LED (Light Emitting Diode)

- grösste Sicherheit
- leicht (der Leichteste!)
- massvoll in den Massen (taschenfreundlich) aber nicht zu klein für eine fingergerechte Tastatur.

Rapidman 800: der wirkliche Taschen-Minirechner!

Weder Preis noch Gewicht fallen ins Gewicht:

444 Franken, 175 Gramm.

Und: Nebst einer Garantie von 12 Monaten ist ein prompter und zuverlässiger Service gewährleistet.

Rapidman 800 in seiner ganzen Grösse

Technische Angaben:

Masse: 13,5 x 8 x 2 cm

Gewicht: 175 a

Addition, Subtraktion, Multiplikation, Division. Kurzwegrechentechnik (a x b x c)

Nullenunterdrückung Rechenkapazität 8 Stellen

Negativanzeige

Anzeige Kapazitätsüberschreitung Batterie- + Netzbetrieb

Netzanschlussgerät Fr. 25.-

Generalvertretung für die Schweiz

für Büro- und Betriebsorganisation

8022 Zürich 7000 Chur 6003 Luzern

Beethovenstrasse 49 Quaderstrasse 17 Pilatusstrasse 2

Tel. 01 - 270 250 Tel. 081 - 22 52 83 Tel. 041 - 22 35 38

Coupon

Senden Sie uns 🗌 in feste Rechnung für 5 Tage unverbindlich auf Probe *

Elektronische(n) Minirechner Rapidman 800 à Fr. 444.-

Netzanschlussgerät (e) à Fr. 25.-

* Wenn Sie nach 5 Tagen weiterhin mit Rapidman 800 rechnen wollen, erhalten Sie nach 8 Tagen die Rechnung.

Adresse

Sachbearbeiter

SBZ

Einsenden an:

Rüegg-Naegeli + Cie AG, Postfach, 8022 Zürich

für Heizung und Klima

Nicht alltäglich ist natürlich ein solcher Helikopter-transport eines Schaltschrankes von Pieren.



Nämlich alle übrigen Apparate von Pieren wie der Pieren-Heizkessel, die Hitachi-Klimageräte, Zentra-Regulierungen, Radiatoren und Ventilatoren sind durch Camions zu dieser Baustelle gebracht worden.

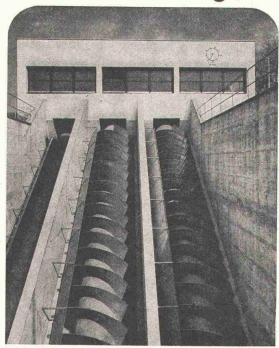
Hermann Pieren AG®

Fabrik für luft- und wärmetechnische Apparate. 3510 Konolfingen Verkaufsbüro Morges 021/715595 Tel. 031 / 91 74 34

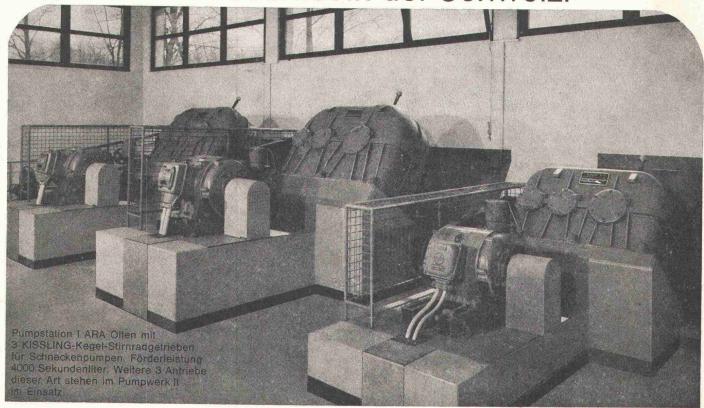
Aussendienst-Mitarbeiter stehen in der ganzen Schweiz zur Verfügung. Service-Stellen in Zürich, Konolfingen-Bern, Morges-Lausanne.

15

350 Kläranlagen



sorgen für die Reinigung der steigenden Abwasserflut in der Schweiz.

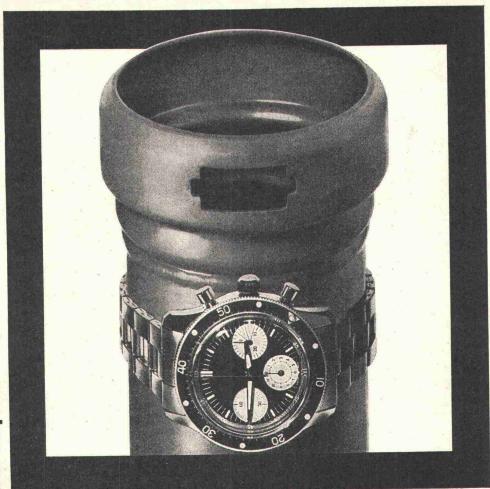


KISSLING

L. KISSLING & CO Maschinenfabrik 8052 ZÜRICH Tel. 01 50 24 00 Zahnradgetriebe für leistungsfähige

- Schneckenpumpen
- Rührwerke in Belüftungsbecken
- Schlamm-Rundräumer
- Rechen-Reinigungsmaschinen sind erprobte Helfer in vielen bedeutenden Anlagen.

ď



ZEIT SPAREN WIEGT HIER VOR

VONROLL

HAUSENTWÄSSERUNGSLEITUNGEN AUS STAHL kunststoffbeschichtet

Unsere Hausentwässerungsleitungen aus Stahl sind innen wie aussen mit Kunststoff beschichtet. Das heisst, vor korrosiven Angriffen geschützt.

Im übrigen – :
Sie verlangen vom Architekten keine
Kompromisse. Denn sie sind anpassungsfähig.
Sie vereinfachen dem Installateur die
Montage. Denn die Verbindungen sind
Schnellverbindungen, dank Spannmuffen und
Spannkupplungen. Wir liefern auch Sonderanfertigungen, z. B. Flanschrohrleitungen:
kunststoffbeschichtet oder verzinkt
sowie aus nichtrostendem Stahl.
Wissen Sie,
dass wir auch Hausentwässerungsleitungen
aus Gusseisen und Kunststoff herstellen?

VON ROLL AG. Departement Rohre Sektor Hausentwässerung 4553 Subingen Telefon 065 376 61

793



Der kraftvolle Raupenlader mit 140 PS und 1,6 m³ Schaufelinhalt. Bewährtes verbindet sich mit technischem Fortschritt zu einer neuen Gesamtkonzeption. Ergebnis: eine ausgereifte Maschine – zuverlässig, wirtschaftlich und jeder Aufgabe gewachsen.

Was den K12c so interessant macht:

Stell-Wandler (mehr Hubkraft, grösseres Arbeitstempo, zentimetergenaues Fahren);

- gedrosselter Motor (umweltfreundlich, mehr Laufruhe, längere Lebensdauer);
- Z-Kinematik (kräftigeres Ausbrechen und Ankippen, schnelleres Abkippen);
- Planeten-Seitengetriebe (dadurch Entlastung der Lenkeinrichtung);
- verschleissarme Lenkkupplung und Lenkbremse (dank hydraulischer Steuerung und Ölkühlung);
- vorgeschwenktes Fahrwerk (dadurch optimale Gewichtsverteilung, keine Kopflastigkeit).

Lassen Sie sich genauer von uns darüber informieren! Auch über die weiteren Eigenschaften. Auch über die Modelle K5 und K8. Es lohnt sich!



- für gute Alternativen

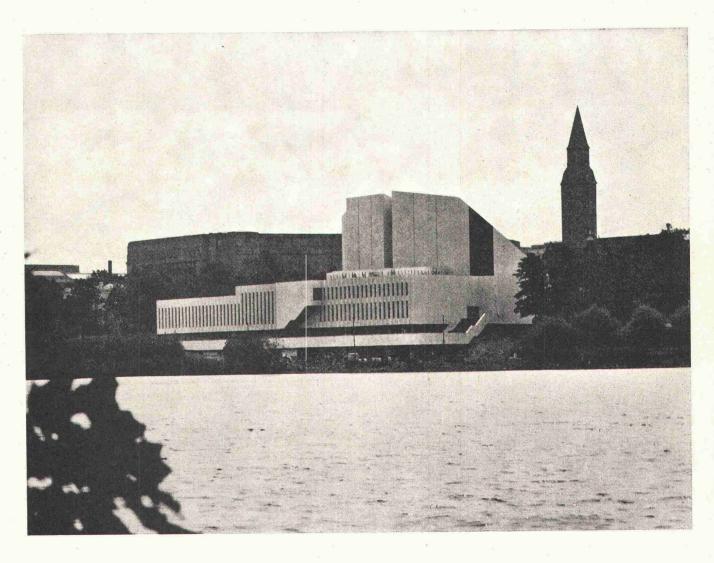
MBA, 8600 Dübendorf, Tel. 01 850021

Servicestellen und Ersatzteildienst in Dübendorf: Tel. 01 85 00 21, 6593 Cadenazzo: Tel. 092 6216 27, 3422 Kirchberg: Tel. 034 3 05 25, 7320 Sargans: Tel. 085 2 46 90

RUNTAL in Finnland

RUNTAL-Heizkörper sind in 20 Ländern der Welt anzutreffen.

Das neue Kongresszentrum in Helsinki, ein Werk des bekannten finnischen Architekten Alvar Aalto, ist mit RUNTAL-Heizkörpern ausgestattet.



Auch in Finnland werden

Heizkörper verwendet

Heizwände, Konvektoren, Radiatoren, Heizgitter **Schweizer Patent und Fabrikat**

Verkaufsbüros: 2000 Neuchâtel

8032 Zürich 7

Route des Falaises 7

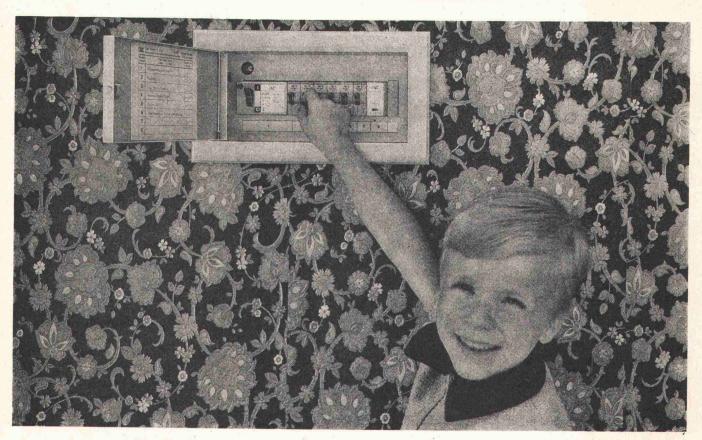
Hedwigstrasse 3

25 92 92 Tel. 038

53 78 78 Tel. 01

Wohn- und Kleinverteiler

An unsern Wohnverteilern können Kinder unbesorgt hantieren. Es kann nichts passieren. Das zu wissen ist auch für den verantwortlichen Installateur wichtig. Warum? ...



«sonderisoliert» und mit Picomaten und Fehlerstromschutzschaltern ausgerüstet sind. In
unserem Pronto-Shop (Tel.053/
81666 int. 269) werden Kleinverteiler nach Wunsch fertig
bestückt. Alle Apparate, auch
Treppenlichtautomaten, Schütze,
Schrittschalter usw. sind im DINKappenmass und im «rafix»System aufgeschnappt.
Unsere Verteiler erhalten Sie
auch im Elektrogrosshandel.
Verlangen Sie die Listen
L 20/21.



Carl Maier + Cie 8201 Schaffhausen

Elektrische Schaltapparate und Steuerungen

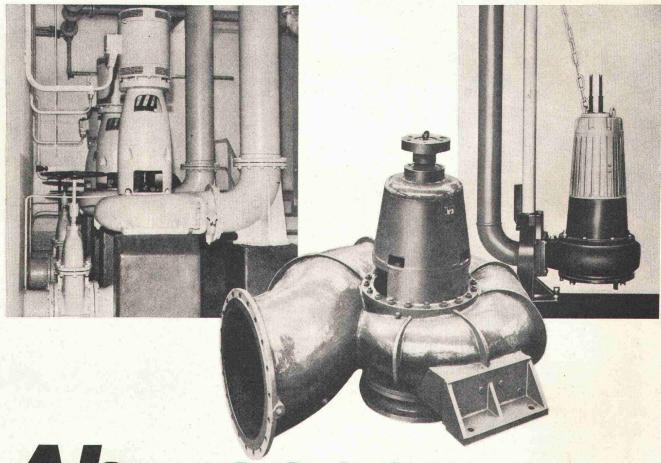
Telefon 053-81666



XXX

RUTSCHI

liefert für jeden Zweck die richtige Pumpe —



Abvasserfür problemlosen Einsatz, pumpen für wirtschaftlich

für wirtschaftlich
optimalen Betrieb. Unsere kleineren
Aggregate verfügen über grösstmögliche

Durchgangsquerschnitte um die Verstopfungsgefahr auszuschalten — das heisst: Betriebssicherheit. Die grossen Pumpen aber, sie weisen ohnehin weitere Durchflussquerschnitte auf, haben hydraulisch bessere Schaufelungen mit entsprechend höheren Wirkungsgraden. Resultat: niedrigere Stromkosten.

Unsere Auswahl ist breit – von der einfachen Fäkalienpumpe für Einfamilienhäuser bis zum grossen Pumpwerk.

Neu in unserem Verkaufsprogramm sind die bewährten ABS-Tauchpumpen. Weil sie bekannt sind für Ihre Betriebssicherheit.

Verlangen Sie unser Angebot. Wir beraten Sie gerne.

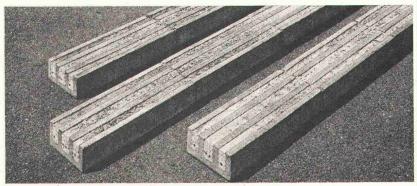


K. Rütschi AG, Pumpenbau, 5200 Brugg, Telefon 056 4104 55

RUTSCHI PUMPEN



Das ist Stahlton



Es besteht aus gebranntem Ton, Mörtel und Vorspanndrähten – ist also kein gewöhnliches Brett, sondern ein Bauelement, das man aus dem neuzeitlichen Wohnungsbau kaum mehr wegdenken kann. Als tragendes Element für STAHLTON-Decken- und Dekkenplatten, für Tür- und Fensterstürze, sowie für vorfabrizierte Rolladenstürze ist das STAHLTON-Brett bei unzähligen Neubauten der Schweiz mit von der Partie.



Ein Qualitätssiegel



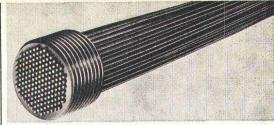
Ein Hallenbadlieferant

Hallenbäder, ab Fundament bis zum Dach als Einzelelemente im Werk der STAHLTON vorfabriziert, werden zur Baustelle geliefert und an Ort innert weniger Wochen montiert.



Ein Olympiateilnehmer

Schon vor Beginn der olympischen Spiele 1972 in München hat die STAHLTON-Kunststofftechnik im Wettkampfgelände von sich reden gemacht. Mit ihrer Hilfe wurde das grösste Zeltdach der Welt verankert eine Leistung die in die Baugeschichte eingehen wird.



Ein Kopf

Von vier Ingenieuren erdacht, von der Stahlton AG erstmals prak-tisch erprobt und heute von Lizenznehmern in 48 Ländern aller Kontinente angewendet, ist das aufgestauchte Köpfchen Anker-punkt eines der weltweit meistverbreiteten Vorspann-Verfahren. Seine Grösse liegt nicht in der Dimension, sondern in der Idee: Es misst 6-12 Millimeter, gewährleistet jedoch – zu grösseren Einheiten zusammengefasst – die sichere und schlupffreie Verankerung von Vorspannkräften bis zu 1 000 Tonnen.



Ein Brückenkleber

Eine Spezialität der STAHLTON-Kunststoffabteilung ist der AVENIT-Klebemörtel, mit dessen Hilfe vorfabrizierte Trägerhälften zu fertigen Brücken zusammengefügt werden.



Er stellt standardisierte Betonelemente für Hoch-, Industrie- und Brückenbauten her, die sich beliebig kombinieren lassen. Die fertigen STAHLTON-Bauwerke sind der sichtbare Beweis, dass Vorfabrikation mit Monotonie nichts zu tun hat.

Ein Entwicklungsteam

Ingenieur-Gemeinschaft Büro BBR (so bezeichnet nach den drei Gründern M. Birkenmaier, A. Brandestini und M.R. Roš †) hat die Verfahren der STAHLTON entwickelt und erprobt mit ungeschmälerter Erfinderfreude neue Techniken. Die BBR-Arbeit hat viel zum technischen Fortschritt in der Bauwirtschaft beigetragen.





Ein Projektierungsassistent

Weil sie sich nicht damit begnügt, Bauteile zu liefern, bietet STAHL-TON ihre Mitarbeit bereits in der Planungsphase an. Solche gegenseitige Kontakte inspirieren nicht selten zu überraschenden und wirtschaftlichen Lösungen.



Drei Werke in Frick

Sie beschäftigen zusammen 320 Mitarbeiter, die im Jahr über 1,2 Millionen Meter STAHLTON-Bretter, 18 000 vorfabrizierte Betonelemente und 350 000 Meter Vorspannkabel herstellen.

STAHLTON forscht und baut.

Dadurch hat sie sich im Bauwesen einen geachteten Namen erarbeitet. Verschiedene ausgesprochene Pionierleistungen gehen auf sie zurück und neue werden in der Zukunft bestimmt von ihr ausgehen.

STAHLTON AG Zürich St. Gallen Lausanne Lugano





SYMKANAL® ist ein modernes Rohrleitungssystem, einfach und rasch verlegt, dicht, korrosionsbeständig, mit grosser Durchflussleistung und hoher Lebensdauer.

8 = eingetragene Schutzmarke



THETISCHE 8022 Zürich Verkauf Bau

Verfügung.

Unser technischer Dienst steht Ihnen bei

von Kanalisationsleitungen jederzeit zur

der Projektierung und Verlegung

Bahnhofstrasse 30 Tel. 01/27 21 33

Aarau: Richner AG Aarburg: Scheurmann & Co. AG Baden: Reinle & Bolliger AG Basel: Küderli AG Bern: Eisen AG La Chaux-de-Fonds: Nuding SA Crissier: Küderli SA Frauenfeld: P. Keller & Co. AG Frick: Baustoffe AG Genève: Noverraz & Cie. SA Grindelwald: Gebr. Balmer Kreuzlingen: Küderli AG Landquart: Küderli AG Landquart: Küderli AG Landquart: Fischer & Cie. AG Lenk i. S.: H. Rieder-Lüthi Lenzburg: Schwarz & Co. AG Liestal: Barth & Cie. Le Locle: Nuding SA Martigny: Veuthey & Cie. Olten: Handelsgenossenschaft des Schweiz. Baumeisterverbandes • Neuchâtel: Nuding SA • Seewen: Karl Weber • Sion: Pfefferlé & Cie. Solothurn: G. Nussbaum AG Sursee: Eisen & Kohlen AG Schaffhausen: Deggeller & Peter AG Schattdorf: Arthur Weber ● Schwyz: Arthur Weber ● Steinhausen: F. Sidler ● Thusis: O. Prevost ● Uster: Hug & Graf ● Wettingen: Emil Reinle AG ● Wil: Baumaterial AG ● Winterthur: Streiff Baumaterial AG ● Winterthur: Wernergraf AG ● Zofingen: Frikart AG ● Zürich: Handelsgenossenschaft des Schweiz. Baumeisterverbandes • Zürich: Küderli AG

Wann ist Heilen besser und viel billiger als Vorbeugen?

Nehmen wir an, Sie hätten eine unterirdische Parkgarage zu bauen. Sie würden dabei alles tun, um Wasserinfiltrationen auszuschliessen.

Bis vor wenigen Jahren wurde zu diesem Zweck das Bauwerk in eine wasserdichte Haut aus plastischen Abdichtungsbahnen eingepackt. Bei starker Beanspruchung durch Grundwasser zweifelsohne eine gute und sichere Lösung. Als Konstruktion aber sehr aufwendig mit Mehrkosten von, sagen wir, 80000 Franken.

Mancher wählte deshalb in ähnlichen Fällen eine preisgünstigere Lösung, nämlich Sperrbeton. Dabei musste wohl oder übel das Auftreten von Spannungsund Setzrissen in Kauf genommen werden. Je nach den Grundwasserverhältnissen ein tragbares Risiko — sofern nicht das Pech im Spiel ist. Was aber, wenn mehr Wasser auftritt als erwartet und in die Konstruktion eindringt? Dann ist guter Rat teuer, denn das Heilen kostet zumeist weit mehr als das Vorbeugen durch eine aufwendigere Konstruktion.

So war es bisher. Heute aber bieten wir mit einer neuen Technik des Abdichtens eine einleuchtend vorteilhafte Lösung.

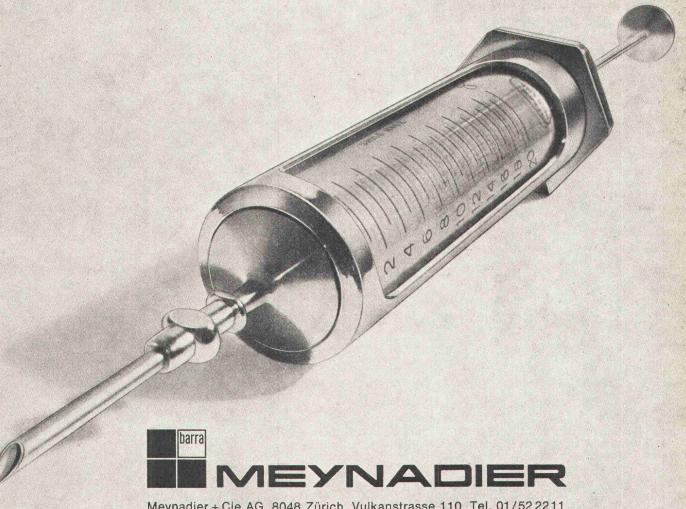
Und das geht so: Sie bleiben bei der günstigeren Konstruktion aus bestem Sperrbeton. Dann harren Sie der Dinge, die da kommen sollen, die aber vielleicht nie kommen werden. In diesem Falle wurden 80000 Franken gespart. Ein nicht zu verachtender Betrag.

Sollten sich aber in der Folge doch Risse oder undichte Stellen bilden, dann rufen Sie uns. Durch ein raffiniertes Verfahren von Kunststoff-Injektionen in den Beton schieben wir garantiert dem einbrechenden Wasser für immer einen Riegel vor. Die Kosten dafür könnten bei 10000 Franken liegen.

Dieses Vorgehen nennen wir «gezieltes Risiko». Im Gegensatz zum Sprichwort, macht es Heilen besser als Vorbeugen.

Näheres darüber können Sie bei uns erfahren.

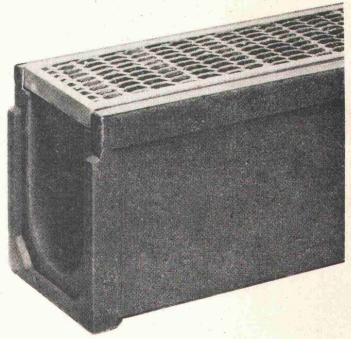
Wenn Sie sich beim Abdichten auf eine Einspritzung stützen können.



Meynadier + Cie AG, 8048 Zürich, Vulkanstrasse 110, Tel. 01/522211 Lausanne, Bern, Luzern, Bellinzona, Chur.

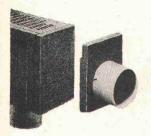
Revolution in der Oberflächen-Entwässerung mit der ACO-DRAIN-Rinne





Fertigelement aus Polyesterbeton

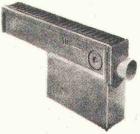
leicht und handlich — Gefälle eingebaut — hohe Festigkeit — Ein- und Ausschalen entfällt — Baukastensystem



2 Anschlussmöglichkeiten: waagrecht und senkrecht



3 Rostausführungen: verzinkt, Gusseisen und aus Polyester-Beton bis Radlast 10 t



Sandfänge, auf Wunsch mit Eimer und Geruchverschluss. Sinkkästen

Regionalvertretungen mit Auslieferungslager

Zürich Studer + Thomann AG, Adliswil
Bern, Basel, Luzern, St. Gallen Handelsgenossenschaft des Schweizerischen
Baumeisterverbandes
Chur Baubedarf Zürich AG, Filiale Chur
St. Gallen Ganz & Co. AG
Solothurn Glutz-Blotzheim AG
Lugano Bariffi & Wullschleger S. A.
Giubiasco Edilcentro S. A.
Biel Baubedarf + Holz AG
Aarau Richner AG
Frick Baumaterialien AG
Uster Hug + Graf
Wil SG Baumaterial AG
Winterthur Streiff Baumaterial AG
Bussigny, Fribourg, Yverdon, Châtel-St-Denis, Château-d'Oex, Montreux, Vevey, Aigle, Sion, Visp/Viège, Susten/La Souste Gétaz Romang Ecoffey S. A.
Payerne J. Rapin S. A.
Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds, Fleurier, Le Locle Haefliger + Kaeser S. A.



Einbau überall möglich

Strassen, Parkplätze, Garagenplätze, Einstellhallen, Lagerplätze, Sport- und Gartenanlagen, Stallungen usw.

Generalvertreter für die Schweiz

Studer + Thomann AG, 8134 Adliswil



Rohrpost schneller und zuverlässiger

Verlangen Sie die Gratis-Dokumentation oder den unverbindlichen Besuch unseres Rohrpost-Spezialisten.

Hasler Installations-AG

4002 Basel Byfangweg 1a Telephon 061 23 01 01 3000 Bern 14 Schwarztorstrasse 50 Telephon 031 25 62 25 5033 Buchs AG Aarauerstrasse 9 Telephon 064 24 40 41 8006 Zürich Stampfenbachstrasse 63 Telephon 01 2616 00 1214 Vernier-Genève 4, chemin de Poussy Telephon 022 41 3911 2008 Neuchâtel 34, rue de Monruz Telephon 038 24 37 37

Bitte senden Sie uns Ihre Gratis-Dokumentation.



Firma: Sachbearbeiter: Adresse:

Einsenden an: HASLER INSTALLATIONS-AG, Informationsdienst, Schwarztorstr. 50, 3000 Bern 14

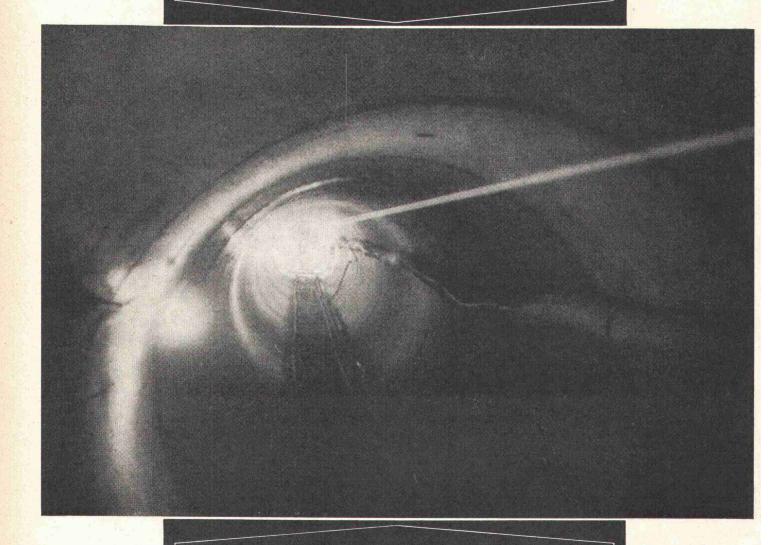
ENTREPRISE

SATEGS

INGÉNIEURS - ENTREPRENEURS

LAUSANNE

AVENUE DE LA GARE 45 TÉL.(021) 23 90 76

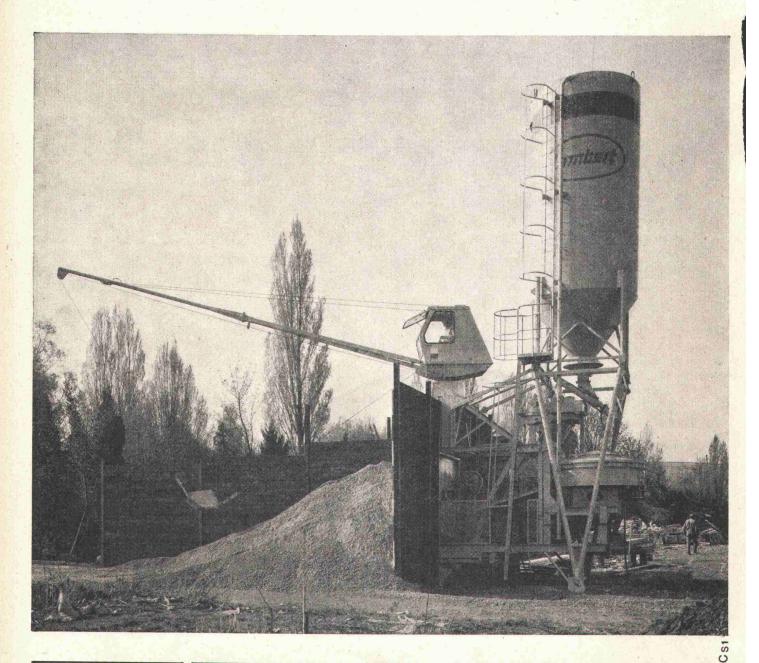


TRAVAILLE AUSSI SOUS-TERRE AVEC SON DÉPARTEMENT POUSSE-TUBE

Gurisit® 406 PONSONIPONENIEN PONSONIPONENIE Shore destination of a session of the session of th Shore destisch hoper Mondarahrhate Begehbare and befahild in Strasse Begenbare Und befairbare Strassen. Fabrikbaurer, Fabrikbaurer Grundieren mit Gurisii 435.5 Gurisit . 500 Gurisii ® 169 Gurisii ® 550 Poksulfia (Prier) Spors of the standing of the s Polysufficonerites (Thiokol) Mostory Standard A Medicer Missight and the standest standest standers and the standers are stand Standlest Vernedundstuden in Stringles inden fassadenbau Standfest Grundieren mir Gurisii 435.5 Grundieren mit Gurisif 435.5 Gurisit ® 368 Shoristeels than oder sea A card to he selbshold, services to the selbshold, services to the s Polysuffic (Phien Phien Gurisit@ 580 Destablished in the of A. KOMBONENTEN W.Konponten (Amin No) Actions like on langer oder stande st Modul in arischlorest bare Foch und Ferbau berahr. the stellung ocklebter Isolier. Bare Roch and Reference for the factor of th olaselemente Selbsthe lie auf Glas, Aluminian und stati Brickenbau Klebedichtunge Standfest (Gestandlest (Gestandlest (Gestanden), Glasbau, Leichtbau, Schaumstoffe, Ibau Getonball Glasball lechting of the Control of the C Meister Under tur de de rois in de cornsil de corne de cornsil de cornsil de cornsil de cornsil de cornsil de corne de cornsil de cornsil de cornsil de cornsil de cornsil de corne de cornsil de cornsil de cornsil de cornsil de cornsil de corne de cornsil de cornsil de cornsil de cornsil de cornsil de corne de cornsil de cornsil de cornsil de cornsil de cornsil de corne de cornsil de cornsil de cornsil de cornsil de cornsil de corne de cornsil de c Grundierunden für die Grundieren mit Gurisia 435.12 Standardoringer Gurisii 435.6 Gurisit ® 600 Gurisil & 5>5 Gurisil & 800 1. Komponenten Gurisit & Soo dauri Mitelplastisch Dicht vulkasi date plastisch sierend stig nich lösungs sierend stig nich lösungs shrichtighichten Silkon Bolletter 1. Komponenten Collikus Attistis Att Silitationastisch löstings.
Silitationastisch löstings.
Silitationastisch löstings.
Silitationastisch löstings. Shore last store a care of the constant son Sandra store sto Unbewelle stationes for thinger Cacheston ACTY Anschlieste Addichtungen, Gasbeton, Versie Total Total Strate of the State of th Grundierung nicht notwendig Nassig beneficies to Anschale Nassabeweete Parker Par Sunder Selling von Verdlander, in Sasaden Anschlief Gastali Fasader Indistrict Sanschluss den in Santar in Santar industriel Apparator nous tralle series of the series o Fassagen netalandan Classific Grandierung Hafter Austudungen auch seuchten feuchten Hatunderly nicht nowe Leichter auch Leicht Eurisites in Conservatures. Gurisii 575 Onperaturen. elastollates serendastestisch, wässerige standfest volkanie verstaubten Oberfächen. Sieres deste nicht School of Section of S Unbewach beweste Anschlüssfüger, in Inschlüssfüger, Anschalterte Anschlusstugen in Innendustali Leichtoaublatten Larinden auf feuchten ofine auf feuchten ofine en Leichthaubling in Indian Consider of the berlein Unternetinen Guril Esset AC Untergranden. Registiere Marke der Gurit AG CHIRES SEA TO SE

DIE MODERNE FAHRBARE DOSIERANLAGE

Leistung 10 bis 40 m³/h mit Freifallmischer oder Zwangsmischer und Einmannbedienung



E.R.E.

Equipement Rationnel d'Entreprises s.a. 19, rte de Villars, Tél. 037/24 02 27, 1700 FRIBOURG

30

Der Spülkasten mit dem unsichtbaren Wasseranschluss Nr. 10.100

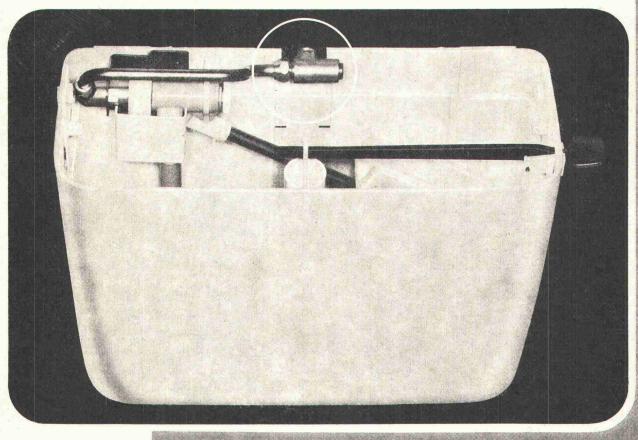
Durch Wegfall des seitlichen Wasseranschlusses gewinnen Sie mindestens 10 cm Platz. Die Wasserzufuhr erfolgt verdeckt durch die Rückwand.

Das macht den Spülkasten noch formschöner.

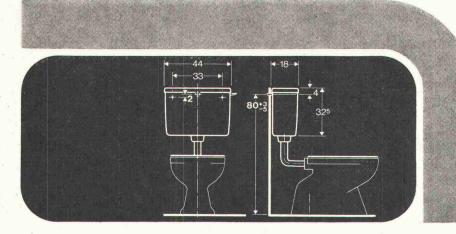
Besonders geeignet sind diese neuen Spülkastenmodelle auch für den problemlosen Einbau an Stelle von reparaturbedürftigen Spülanlagen und Druckspülern. Der Austausch kann erfolgen, ohne dass an den Zuleitungen etwas geändert werden muss.

Wie alle anderen GEBERIT-Spülkästen sind selbstverständlich auch diese neuen Modelle flüsterleise und füllschnell, schwitzwasser-vollisoliert und auf Jahrzehnte hinaus betriebssicher.

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen!









GEBERT + CIE Armaturen- und Apparatefabrik 8640 Rapperswil Telefon 055/2 03 44 Telex 75625

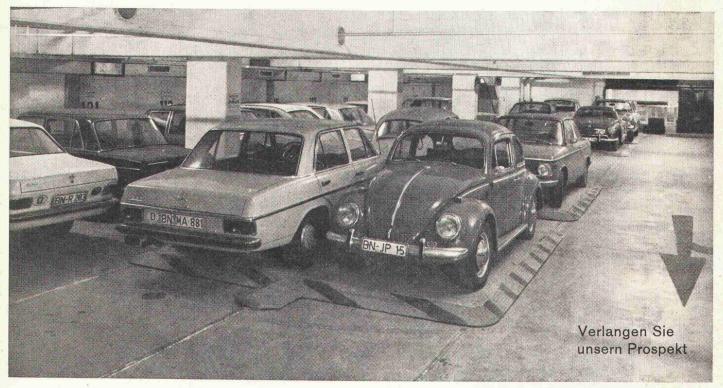


Garagen-Parkierungsplatten «PLYMOTH»

Problemlos, einfach, robust, wirtschaftlich, bewährt

Verzögerungsfreie Abfertigung ohne Bedienungspersonal

Die Lösung der Gegenwart und Zukunft



Elaax AG Elektr. Apparate und Anlagen

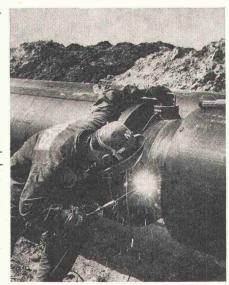
Hofwiesenstrasse 217 Postfach, **8021 Zürich** Telefon 01 / 60 36 86



Pan-Isovit;
mehrals eine kanalfreie Fernheizleitung!
Ein System!
Für Fernwärmeversorgung,
Ausgereift,
Vorfabriziert,
Wirtschaftlich,
Bewährt,

Gerade weil Fernwärmeleitungen zugeschüttet werden, haben wir sehr lange und ausserordentlich gewissenhaft an der Entwicklung des Pan-Isovit-Systems gearbeitet. Rohrverbindungen? Fertigbogen? Fixpunkte? Kompensatoren? Abzweigungen? Reduktionen? Endabschlüsse? Schutz gegen chemische, elektrische und mechanische Beanspruchung? Alle diese Probleme sind gelöst und im Pan-Isovit-System verwirklicht.

*Pan-Isovit-Rohre eignen sich hervorragend zum Bau von kanalfreien Fernwärmeversorgungsleitungen für Heizungs-, Warm-, Kalt-, Kühl- und Thermalwasser sowie für Öl.



Technische Daten:

Wir beraten Sie gerne.

Wasserdichte, fugenlose Verbundisolierung aus Polyurethan-Hartschaum (RG ca. 85 kg) mit nahtloser Polyäthylen-Ummantelung als Schutz gegen mechanische, chemische und elektrische Beanspruchung. Wärmeleitzahl $\lambda=0.022$ kcal/m h°C bei einer Mitteltemperatur $t_m\!=\!50^{\circ}\text{C}$. Temperaturfest von -200°C bis $+130^{\circ}\text{C}$. Druckfestigkeit bis 20 kg/cm². Kosteneinsparung bis 60%. Montage durch alle fortschrittlichen Installationsfirmen. Beste in- und ausländische Referenzen. Verlangen Sie unsere technischen Unterlagen.

*Pan-Isovit-von Meier-Schenk



Meier-Schenk AG

Isolierwerk Zürich 8105 Regensdorf, Telefon 01/711684

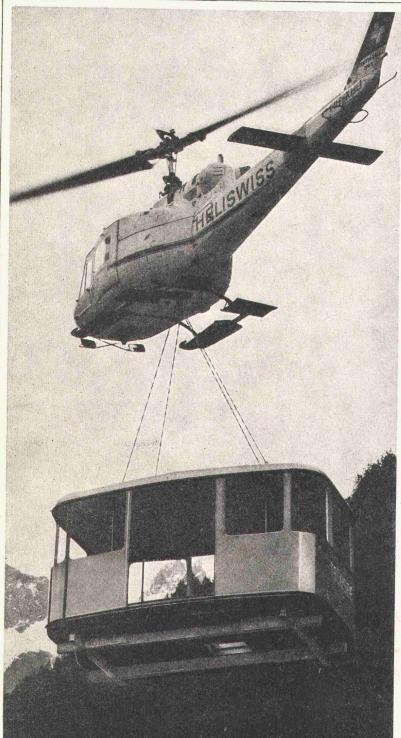
> Biel 032/417676 St.Gallen 071/223564

Snover/Doutschland

Wir transportieren alles überall

Wenn es in schwierigem Gelände schnell und sicher gehen soll, dann ist der Helikopter das ideale Transportmittel.

Der Helikopter ist billiger als Sie denken. Er hilft Ihnen, bei minimen Anflugkosten die kurze Bauzeit im Gebirge besser zu nutzen und Arbeitskräfte zu sparen.



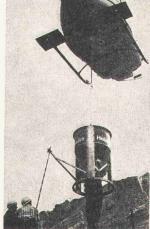
Kabinen-Transport der Trübsee-Titlis-Bahn



Versetzen von Bäumen



Transport eines 26-m-Mastes



Einbringen von Frischbeton



Spezialtransport



Anfliegen eines Selbstbedienungsbuffets für Bergrestaurant

Heliswiss

Heliswiss schafft's im Fluge

Schweizerische Helikopter AG, 3123 Belp Telefon 031 81 33 11 Telex 32 540



Ein Bauwerk entsteht.

Ein Wohnhaus, ein Werkgebäude, eine Schule, ein Spital, eine Kläranlage, eine Brücke, ein Atomkraftwerk. Während Monaten, vielleicht Jahren. Sind Naturereignisse einkalkulierbar? Lässt sich menschliches Versagen vorausberechnen? In der Regel hat der Unternehmer für

In der Regel hat der Unternehmer für die Zerstörung oder Beschädigung des Bauwerks bis zu dessen Übergabe an den Bauherrn einzustehen.

Die Bauwesenversicherung

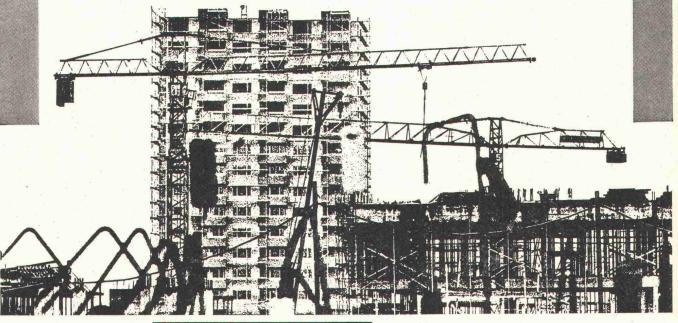
nimmt ein finanzielles Risiko ab, das sonst zur schwerwiegenden, ja sogar zukunftsgefährdenden Belastung werden kann. Gegen eine zum voraus festgelegte und daher einkalkulierbare Prämie!

Unsere Fachleute können beurteilen, ob Ihr Versicherungsschutz genügt.

Ein guter Rat kostet nichts.

Überlegen Sie:

- □ Baumaschinenkaskoversicherung
- ☐ Maschinenbruchversicherung
- ☐ Betriebshaftpflichtversicherung
- ☐ Baugarantieversicherung
- ☐ SUVA-Zusatzversicherung und eben die
- ☐ Bauwesenversicherung





Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur

Was verdient ein Chef?



Denz-Dynamik.

Wozu ein hohes Einkommen, wenn es mit zuviel Stress verbunden ist? Für entspannte Arbeit braucht es Freude daran. Und die kommt mit der richtigen Ambiance.

Mit Denz-Dynamik. Funktionell, menschlich gestaltet, mit gutem Design. Warum ein Standard-Schreibtisch, wenn man keinen braucht? Wozu steife Stühle, wenn Fauteuils viel bequemer sind?

Denz-Dynamik ist nach den Bedürfnissen des Einzelnen gebaut. Für den Boss mit viel Besuch, den stillen Executive, den Dirigenten mit Orchester, den Industrie-Kapitän. Ob er nun Einkaufs-Chef, Direktor oder Handlungsbevollmächtigter heisse.

Denz-Dynamik schafft die richtigen Proportionen, bietet genau das Passende. In edlem Holz oder mit Kunststoff; in Leder. Beliebig einzuteilen, nach Ihren Wünschen.

Denz-Dynamik ist die vollständige Linie zur Arbeitserleichterung – für weniger Stress und mehr Freude an der Arbeit. Vom Chefbüro bis zum Konferenzzimmer.

Aber sehen Sie doch selbst, kommen Sie sich Denz-Dynamik anschauen – es gibt sie nur bei uns!

Denz&co

Ausstellung: Lagerstrasse 107, 8004 Zürich Telefon 01 23 46 99/23 74 66

Wenn Sie erst planen wollen oder nicht vorbeikommen können:

	To the transfer of the transfe
111111	<u>Gutschein</u> für die vollständige Dokumentation «Chef» Name
	Firma
	Adresse
	PLZ/Ort
	an Denz&Co., Postfach, 8021 Zürich, senden.



Bei Schwertransporten

trifft man auf den Umladeplätzen immer wieder zerlegbare Merk-Bockkrane. Für raschen Umlad, Montagen, Reparaturen sind die anpassungsfähigen Merk-Krane auch in schwierigsten Verhältnissen und für grösste Lasten unentbehrliche Helfer. Servicedienst in der ganzen Schweiz. Verlangen Sie unverbindliche Beratung und Offerte.

Merk AG Maschinenfabrik 8953 Dietikon/ZH Tel. 051 88 48 05

Hoch- und Tiefbau-Rover Strassen-, Baustellen- und Kiesgruben-Rover Feuerwehr-Rover Zivilschutz-Rover Sieben-, Zehn- oder Zwölfmann-Rover Allzeit-bereit Rover:



Der Land-Rover ist der einzig echte Landrover.

Überall und jederzeit ist der Land-Rover im Bauwesen eine tüchtige Hilfe. Es gibt ihn in zahlreichen Ausführungen mit noch zahlreicheren Sonderausrüstungen. Mit seinem universalen Allrad-Antrieb ist er jeder Arbeit gewachsen. Zuverlässig im Einsatz, zuverlässig im Service. (Bundessubvention für sämtliche Modelle mit Benzinmotor.)

Land-Rover 88, mit kurzem Radstand: als Chassis oder mit 12 verschiedenen Aufbauten vom Pick-up bis zum Siebenplätzer-Stationswagen lieferbar. 4-Zyl.-Benzin- oder Dieselmotor, mit vielseitigen Kraftabnahmen aller Art. Nutzlast (Strasse): 3 Personen plus 454 kg. Anhängelast: 5 Tonnen.

Land-Rover 109, mit langem Radstand: als Chassis oder mit 10 verschiedenen Aufbauten bis zum Zwölfplätzer lieferbar. 4-Zyl.-Dieselmotor oder 6-Zyl.-Benzinmotor für schnellen Strasseneinsatz. Nutzlast (Strasse): 3 Personen plus 908 kg. Anhängelast: 5 Tonnen.

Heizkosten Senken Danen+bauen mit

Weniger Helzölverbrauch – weniger Luttverschmutzung

HEIZOELIMPORTE

Verlangen Sie den Besuch unserer Fachberater. Es Johnt sich! Telefon 01/88 6981

Dinnso.

Division Williams AC Vanishting Barbarak & 21 8953 Distikon ZH



Niederlassungen: Volketswil ZH 01 / 86 51 51, Luzern 041 / 36 13 20, Lugano 091 / 3 54 46, Bern 031 / 46 22 01, Basel 061 / 44 06 35, Aarau 064 / 24 37 37, St. Gallen 071 / 27 56 89, Landquart 081 / 51 34 34, Villeneuve VD 021 / 60 12 92, Sion 027 / 2 80 32, Neuchâtel 038 / 25 72 22



Ihre Haftpflichtversicherung



Ihre Bauwesenversicherung



Ihre Baugarantieversicherung



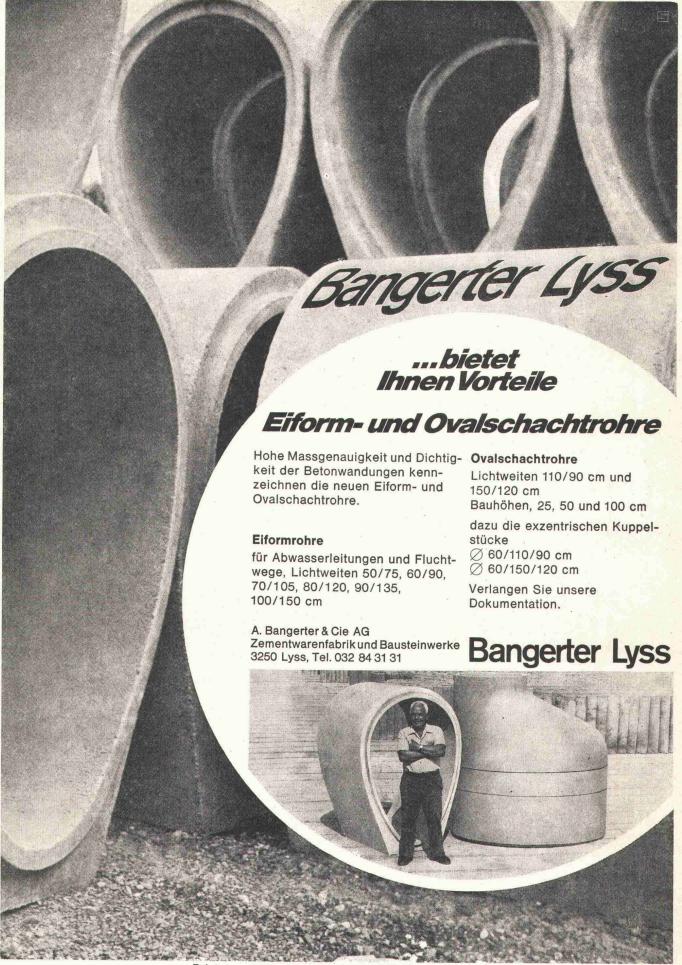
Ihre Montageversicherung



Ihre sonstigen technischen Versicherungen



beim grössten und ältesten technischen Versicherer der Schweiz



Filialen und Vertretungen: Aclens/VD, Pruntrut/BE, Thörishaus/BE; Tugir SA, Rivera/TI

VERDICHTUNG gross geschrieben—MICHIGAN-SCHEIDGummiradwalzen überzeugen durch
einfachen Aufbau und einfache Wartung:
Isostatische Radaufhängung gewährleistet richtige Lastverteilung
und Anpassung an alle Bodenunebenheiten. Optimale Verdichtung ist das Resultat in bituminösen Trag-und Verschleissschichten wie auch in
Fundationsschichten aus gebrochenem Material.

Der Beweis aus der Praxis:

Betrifft Einsatz einer MICHIGAN-SCHEID Pneuradwalze RW 140:

Eine Strassenbaufirma hatte Probleme beim verdichten der Fundationsschicht, bestehend aus Felsausbruchmaterial (Schotter), Schichtdicke 60 cm und mehr. Als Verdichtungsgeräte wurden zuerst eine 8 t Vibrationswalze und eine 14 t Dreiradwalze eingesetzt. Auf Grund der unbefriedigenden Resultate (Schlechte Verdichtung und geringe Flächenleistung) wurde versuchsweise eine MICHIGANSCHEID Pneuradwalze RW-140 eingesetzt. Die RW-140 wurde auf 14 t belastet und mit einem Pneudruck von 7 atü gearbeitet. Die Resultate waren mehr als überzeugend! Vor dem Einsatz der RW-140 wurden an mehreren Stellen, wo vor-

her mit der 8 t Vibrationsund der 14 t Dreiradwalze während Tagen intensiv gewalzt wurde, mit VSS Gerät (700 cm² Kreisplatte) Messungen vorgenommen und Werte von 590 bis 880 kg/cm² erreicht. Nach 15 Walzübergängen mit der RW-140 stieg der ME – Wert auf 1430 kg/cm².

Dieses Beispiel zeigt, wie vielseitig einsetzbar die RW-140 Pneurad-Walze bei geringstem Verschleiss und grösster Flächenleistung ist.

Charles

Keller

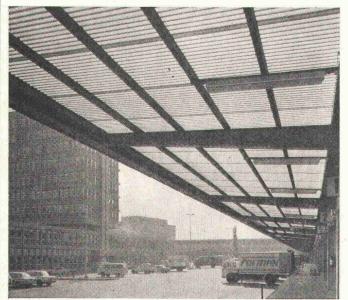
Baumaschinen

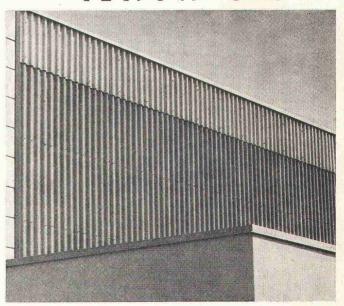
Kriesbachstrasse 1
Telefon 01 -93 39 33
Machines d'entreprise
Route Cantonale, 1162 St-Prex
Téléphone 021-76 13 91

Tettoviny!

Tettovinyl, die **schlagzähe** Kunststoff-Wellplatte macht Bauen so viel leichter und bietet fast unbegrenzte Verwendungsmöglichkeiten.

Tettovinyl ist in 3 verschiedenen Profilen und in vielen Farben, opak und transparent erhältlich.





Tettovinyl ist ein Schweizer Qualitätsprodukt der



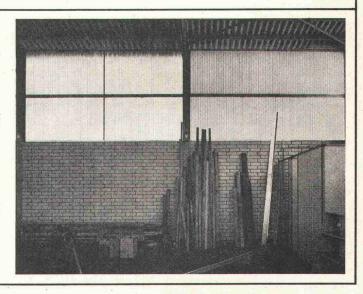
Giubiasco Industrie AG, 6512 Giubiasco Leistung – Erfahrung – Vertrauen

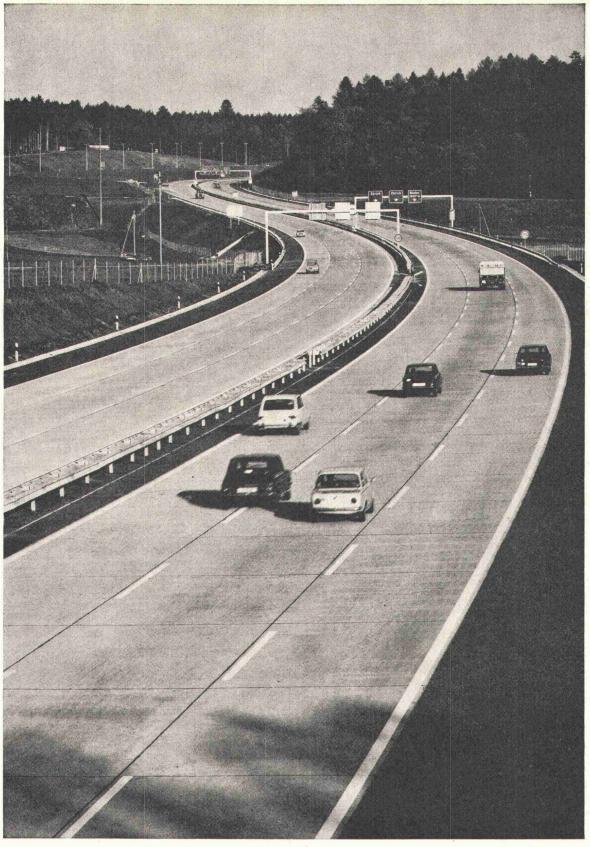
Den leistungsfähigen Tettovinyl-Depositär in Ihrer Nähe erfahren Sie über unseren Beratungsdienst Tel. 092 271212.

PORIALLY

das Hohlprofil aus schlagzähem Kunststoff hat es in sich! Ideal für Wand- und Deckenverkleidungen, Brüstungsfüllungen, Torfüllungen, Trennwände, Lichtbänder usw. usw.

Verlangen Sie ausführliche Dokumentation über Portaflex beim Beratungsdienst der Giubiasco Industrie AG, 6512 Giubiasco, Tel. 092 271212.





Nationalstrasse N 1 Bern—Zürich im Kanton Aargau, Betonbelag

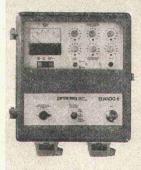
Betonstrassen sind helle Strassen!

Helligkeit heisst Sicherheit, und das geht über alles. Besonders bei schlechter Sicht, Nacht, Nebel oder Regen.

Auskunft und Beratung: BETONSTRASSEN AG, 5103 Wildegg



Betonmischen & Wasserdosieren



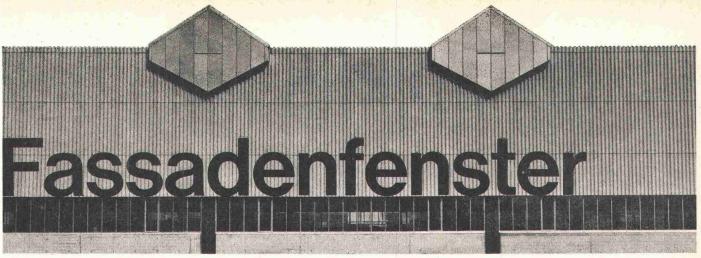
PROCEQ SA Riesbachstrasse 57 CH-8034 Zürich Tel. 01/47 78 00 Die Wasserdosierung ist ein Problem, das Sie beschäftigt. Deshalb haben wir uns mit ihm auseinandergesetzt. Eingehend. Ausdauernd. Forschend. Und mit Erfolg. Wir haben die Lösung:

Dank ELWADO 6!

Mehrpunkt-Messung (bis 12 Elektroden) Messung im Mischbehälter Impulsdosierung

Die Wasserdosierung war ein Problem, das Sie beschäftigte. Ueber die Einbaumöglichkeiten von ELWADO 6 beraten wir Sie gerne. Rufen Sie uns am besten einfach an.

proced



und



Siegfried Keller Anderne Folder Anderne Folder Shedfenste Fassadenvergliegen und an eine Folder Andere Folder Ande

Moderne Fensteranlagen für den Industrie- und Gewerbebau. Shedfenster, Acryl-Lichtkuppeln, Fassadenverglasungen, Oberlichter, Glas-Trennwände, Vordächer und alles, was dazu gehört.

Siegfried Keller AG Metallbau 8304 Wallisellen-Zürich Industriestrasse 45 Telefon 051 93 32 32

1007 Lausanne 19, route de Chavannes Telefon 021 24 94 29 3014 Bern Allmendstrasse 39 Telefon 031 42 62 62



ein Unikeller Unternehmen





höchsu. Sicherheit

gegen Ölschäden

durch Schutzanstrich Ihrer Tanklager-Schutzbauten mit PASSIVOL.

Im Interesse des Gewässerschutzes und Ihrer gesetzlichen
PASSIVOL-Oelschutz- Haftpflicht!

ELIGENOSSISCHES DEPARTEMENT DES INNERN

PROPRIEMENT PEDERAL DELLINTERIER

JO PRACTEMENT PEDERAL DELLINTERIER

200 Deren en 20. Werender 1969

Thration la general person en 20. Werender 1969

JOS HOPPING 1969

Thration la general person en 20. Werender 1969

JOS HOPPING 1969

THROTOL AND CONTROLLED BENEFIT OF THE PERSON EN 200 MINISTERIE PERSON

PASSIVOL-Oelschutzdispersion ist EMPAgeprüft und vom Eidg. Amt für Gewässerschutz gemäss Anhang 7 der Techn. Vorschriften anerkannt. PASSIVOL-Oelschutzdispersion ist eine

lösungsmittelfreie, leicht zu verarbeitende Kunstharzdispersion für Beton- und Putzflächen in Heizöllagern, Stahlbetontanks, Schutz-

bauwerken usw.

Dank unserer weltweiten
Oelschutz-Erfahrung
und dank überragender
Qualität ist PASSIVOL
einer der meistverlangten Schutzanstriche
geworden.
Wenn Sie sich für

Wenn Sie sich für Anstrich- und Beschichtungs-Aufbau, Verarbeitung, Materialbedarf usw. interessieren, verlangen Sie bitte unsere techn. Merkblätter.

Profitieren auch Sie von unserer Erfahrung! Unsere Berater stehen Ihnen gerne zur Verfügung.



Bautenschutzchemie Techn. Beratungsdienst 8400 Winterthur Tösstalstrasse 62 Tel. 052 - 293321

NEBIOLAG

Aus der Rezeptsammlung für Stahlbau-Erfinder

In einer Lehranstalt sind die akustischen Verhältnisse wichtig. Beim Bau der Decken kann Materialwahl und -aufbau nicht nur den festigkeitsmässigen Erfordernissen entsprechen: Schalldämmung ist ein Hauptziel.

Röhren Lauptziel.

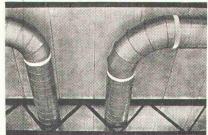
Die Riegel und die übrigen Deckenelemente der Höheren Technischen Lehranstalt (HTL) BruggWindisch sind eine Fachwerk-Konstruktion. Die Decken bestehen aus dem Deckengebälk, einer tragenden Wellblech-

lage mit Überbeton,

Isolierung und Unterlagsbeton sowie angehängten Untersichtsplatten.

Im Zwischenraum dieser Decken (im Fachwerk) konnten auf einfachste Weise alle horizontalen Installationen und die Klimaanlage verlegt werden.





Man sieht: Stahlbau ist der beste Anlass zu technischer Fantasie.

TL Brugg-Windisch, eine Stahl-Konstruktion von 5200 Brugg

ZSCHOKKE WARTMANN 5200 Brugg

Stanlbau Kesselbau Apparatebau Maschinenbau Kläranlagen

Mag sein, dass es «Ihre» Fluoreszenzleuchte (noch) gar nicht gibt...

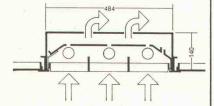
rst recht ein Grund, mit uns über Leuchten, besser gesagt, über Ihr Beleuchtungsproblem zu sprechen. Über Ihre Sonderwünsche. Oder über allfällige aussergewöhnliche Voraussetzungen technischer, baulicher oder gestalterischer Art.

Als eingefuchste Leuchtenbauer verfügen wir über das nötige «Gewusst wie», die verschiedenen Aspekte unter einen Hut zu bringen und umzusetzen in eine neue, spezifisch auf Ihren Fall zugeschnittene Lösung.

Fluoreszenzleuchten in Spezialausführungen entwickeln und bauen wir tag-

z.B.

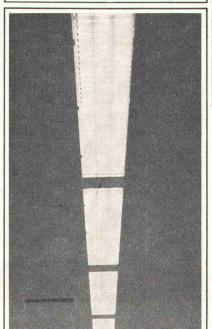
Werk Rickenbach-Olten der grafischen Anstalt Rentsch AG, Trimbach-Olten. Ausgerüstet mit 3-flammigen Lamellenraster-Leuchten 65 W in Spezialausführung für die Kombination mit der Luwa-Klimaanlage, mit Abluftführung durch die Leuchten hindurch. Eine rationelle Lösung mit wesentlichen licht- und klimatechnischen Vorteilen! (Architekten: Suter & Suter, Basel)



täglich (nebst einem attraktiven Standard-Leuchtenprogramm von beinahe 280 Katalogseiten Umfang) für kleinere, grössere und allergrösste Anlagen in der

ganzen Schweiz.

Wir bauen auch «Ihre» Leuchte, selbst wenn es sie noch gar nicht gibt. Fragen Sie unsere Lichtberater!



Fluora

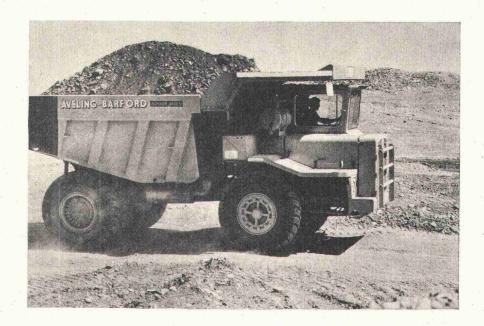
Spezialfabrik für Fluoreszenzleuchten, 9102 Herisau Telefon 071/51 23 63





ROHRER-MARTI





Aveling-Barford (Centaur)

Das ist die Lösung für Erdbewegungen. Die Lösung für den schnelleren und rentableren Arbeitsablauf in Steinbrüchen und Kiesgruben. Weil Sie bei Aveling-Barford den Dumper auswählen können, der sich für Ihre Einsätze am besten eignet.

Alle Modelle basieren auf einer modernen technischen Grundkonzeption:

- Dieselmotoren mit Leistungsreserven; Gewähr für Zuverlässigkeit und lange Lebensdauer.
- Nitroleo-Federung; Voraussetzung für sicheres und rasches Fördern bei optimaler Schonung von Mensch und Maschine.
- Niedrige Ladehöhe, tiefer Schwerpunkt und grosse Ladefläche; ideale Bedingungen für kurze Beladungszeiten und mehr m³/ Std.

Die Aveling-Barford Muldenkipper Baureihe:

Modell	Motor	Eigen- gewicht	Nutzlast	Muldenin gestrich.	nhalt gehäuft	Geschwin- digkeit
	PS	kg	kg	m ³	m ³	km/h
Centaur 22 *	312 DIN	17900	20000	10.0	13.7	0 - 52.4
Centaur 25 *	312 DIN	18200	22700	11.4	15.2	0 - 52.4
Centaur 28 *	312 DIN	18900	25400	13.3	17.2	0 - 52.4
Centaur 35 **	425-475	26200	31800	16.0	21.4	0 - 64.0
Centaur 40 **	425-475	28300	36300	19.0	24.4	0-64.0

^{*} mit FULLER- oder ALLISON-Getriebe ** mit ALLISON-Getriebe

Dürfen wir Ihnen weitere Informationen geben? Setzen Sie sich unverbindlich mit uns in Verbindung. Wir beraten Sie gerne.

Ulrich Rohrer-Marti AG, Baumaschinen, 3052 Zollikofen, Tel. 031 571157 8105 Regensdorf, Tel. 01 71 11 55 1844 Villeneuve, Tel. 021 60 22 22

Laufen

worldwide

Ist es Zufall, daß ein industrielles Unternehmen, das moderne keramische Erzeugnisse schafft, auch nach neuzeitlichen ökonomischen Prinzipien organisiert ist?

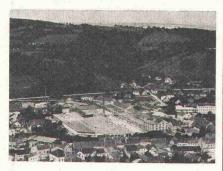


Schweiz/Laufen

In Laufen hat die Zukunft nicht nur bei der Technik der Verarbeitung gebrannter Erde, sondern auch bei der Konzeption des Betriebes in bezug auf seine Produktions- und Absatzwege bereits vor Jahren begonnen.



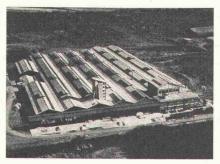
Deutschland/Kandern



Österreich/Wilhelmsburg

Die Laufener Firmengruppe verteilt sich über zwei Kontinente. In der Schweiz, in Deutschland, in Österreich, in Spanien und Brasilien entstehen täglich qualitativ hochstehende keramische Produkte, die sich auf den internationalen Märkten durchsetzen.

Wer sich bei der Wahl keramischer



Spanien/Barcelona

sem Signet Erzeugnisse geschaffen werden, die ein Qualitätsniveau erreichen, das sich mit den besten keramischen Produkten messen darf, die auf dem Weltmarkt geboten werden.

Erzeugnisse vom Laufener Flammen-

zeichen leiten läßt weiß, daß unter die-



Brasilien/Curitiba

Der Firmengruppe Laufen gehören an seit:

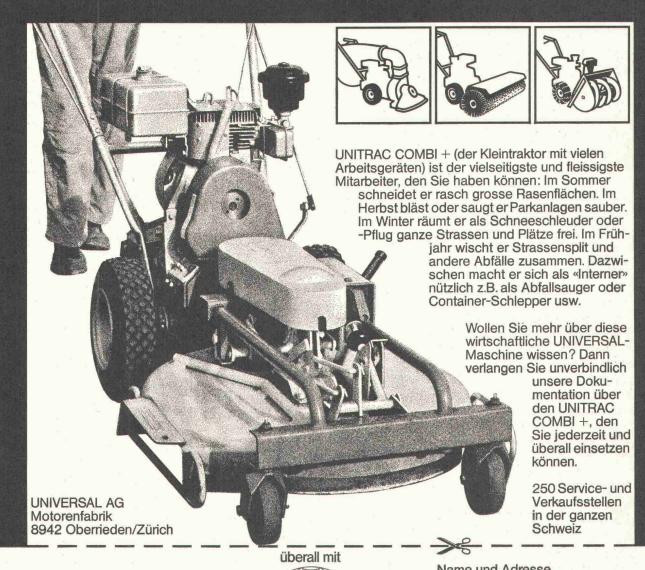
1892	Tonwarenfabrik Laufen AG	Ziegeleiprodukte Steinzeug-Bodenplatten (1938) Steinzeug-Mosaik		
1918	Aktien-Ziegelei Allschwil	Ziegeleiprodukte		
1919	Kaminwerk Allschwil	vorfabrizierte Kamine		
1925	AG für Keramische Industrie Laufen	Sanitärkeramik (1925) Wandplatten (1934) Elektroporzellan (1949)		
1952	INCEPA, Industria Ceramica Parana S.A. Curitiba, Brasilien	Wandplatten		
1959	Tonwerke Kandern GmbH	Ziegeleiprodukte		
1963	Sangra S.A. Barcelona	Sanitärkeramik		
1967	OESPAG, Österreichische Sanitär-Keramik- und Porzellan-Industrie AG, Wien Werke in: Gmunden Wilhelmsburg	Sanitärkeramik Porzellangeschirr		
1971	Kera-Werke AG Laufenburg	Sanitärkeramik Porzellangeschirr		

Die Gruppe beschäftigt über 3000 Personen.

Seit Herbst 1970 sind die Produktionsgesellschaften in der Schweiz, in Deutschland, Österreich, Spanien und Brasilien in der

Keramik-Holding AG Laufen zusammengefasst.





Bitte, informieren Sie mich ganz unverbindlich über den UNITRAC COMBI + für den privaten/beruflichen/industriellen/ Grossflächen-Einsatz. (Zutreffendes unterstreichen)



Name und Adresse



...was man alles feuerverzinken kann (und sollte)

Wann und wo immer Rostgefahr besteht, muss einem das Licht aufgehen:

«Feuerverzinken»

Ob im Metalleichtbau, im Stahlbau, im Stahlbetonbau, ob in der Energiewirtschaft, in der Landwirtschaft, im Hoch- und Tiefbau...

Feuerverzinken ist der beste, dauerhafteste und wirtschaftlichste Korrosionsschutz







Zink trotzt jahrzehntelang allen atmosphärischen Beanspruchungen ohne Wartung, ohne Reparaturen und vor allem – ohne Garantiearbeiten.

Das zahlt sich für jeden aus. Für den Konstrukteur, den Bauherrn, den Verwender und Benützer.

ABZ - für optimalen Rostschutz

Die Firmengruppe ABZ bildet eine gemeinsame, erfolgreiche Front gegen die Korrosion. Sie verfügt über das grösste elektrisch beheizte Zinkbad Europas und über hochmoderne Anlagen für Werkstücke aller Dimensionen und Formen. Und sie verzinkt nicht nur: galvanische Metallveredlung, Spritzmetallisierung, Sandstrahlreinigung, Anstriche – auch diese Waffen set-

zen ABZ im Kampf gegen den Rost ein.

Man sollte mehr wissen über ABZ. Verlangen Sie unsere Broschüre «Feuer + Zink». Oder besprechen Sie Ihre Korrosionsschutzprobleme gleich (unverbindlich) mit unseren Fachberatern.

stahl ruft zink...
...ABZ kommen

m 17.6.1

Rohrzentriergerät ROHRFIX

₽ Pat

Eine Stahlrolle mit Scheitel und zwei Gummirollen führen das anzuschliessende Rohr zentrisch in die Muffe.

Rationeller und genauer verlegen

Mit kleinerem Arbeitsaufwand absolut dichte Leitungen.

Für alle Betonrohre von 30—150 cm ϕ



Verlangen Sie eine Vorführung auf Ihrer Baustelle.

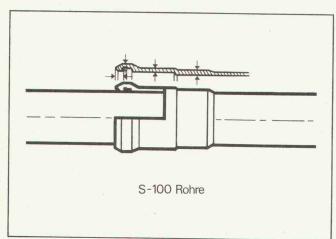




R. Rigling & Co., 8050 Zürich-Oerlikon Leutschenbachstrasse 44, Tel. 01 / 50 15 30



Projektieren Sie die Verlegung von Rohren?



SOMO SA société pour les métaux ouvrés et les plastiques

- Sie können an unserer mehr als 25- jährigen Erfahrung in der Herstellung von Kunststoffrohren teilnehmen. Wünschen Sie Auskünfte, Ratschläge oder Muster?
- Wünschen Sie unsere Mitarbeit an Studien, Projekten, Verlegungen, für eine Überwachung oder einen Druckversuch?
- Telefonieren Sie doch! 022 / 43 86 00 Seien Sie versichert, dass die Ausführung der Arbeiten nach allen Regeln der Kunst erfolgt.

somo

1211 GENÈVE 24 téléphone 022 / 43 86 00 télex 23 195

FRÄSAREN

(tunnelfräsen)

MINI FULLFACER Vortriebsmaschine für kleinste Tunnelquerschnitte

Das ist das Neueste auf dem Gebiet des sprengungslosen Tunnelvortriebs: die Maschine, die nach dem patentierten Hinterschneidverfahren einen Mini-Tunnel in Hartgestein auffährt.

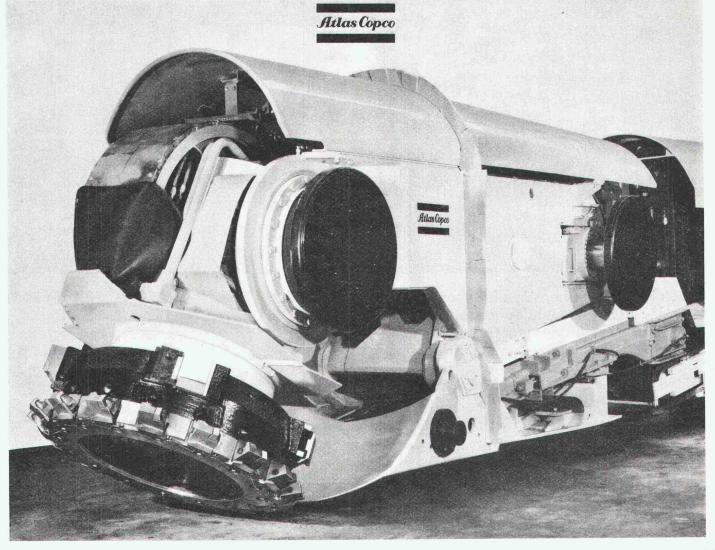
Kurze Tunnel für Abwasserleitungen, für Wasserversorgung, Telephonkabel oder Gasleitungsrohre werden im städtischen Tiefbau mehr und mehr gebraucht.

Beim Sprengen gibt es Lärm. Und Erschütterungen. Und Staub. Und viele Reklamationen.

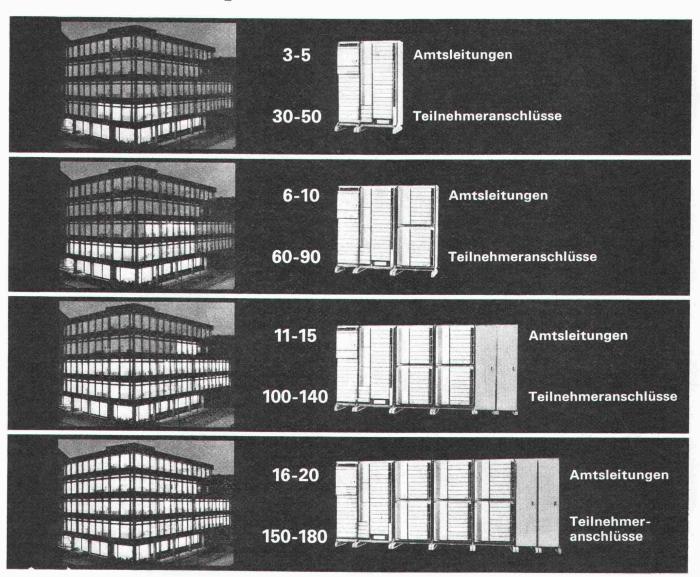
Jetzt gibt es diese Maschine. Sie fräst ein Tunnelprofil von 1,40 m Breite und ca. 2,40 m Höhe. <u>Das gibt 3 m²</u>. Das ist weniger, als man bisher machen konnte und doch genügend in manchen Anwendungsfällen.

Wenn Sie einen kleinen Tunnel in bebautem Gebiet mit wenig Überdeckung brauchen, dann fräsen Sie ihn mit dem MINI FULLFACER. Man kann ihn auch mieten.

Also doch: (Det är enkelt att göra bra saker när man vet hur.) (Es ist einfach, gute Sachen zu machen, wenn man weiss wie.)



Mit Ihrem Betrieb wächst die Haustelephonzentrale 5/50



Die vielen Telephon-Verbindungsmöglichkeiten der ALBIS-Haustelephonzentrale 5/50 erleichtern dem modernen Geschäftsmann die interne Organisation seines Betriebes. Durch Einschieben entsprechender Relais-Stecksätze ergibt sich eine rasche Erweiterung von Teilnehmeranschlüssen und Amtsleitungen.

SIEMENS-ALBIS AKTIENGESELLSCHAFT

8047 Zürich, Albisriederstrasse 245, Tel. 01 / 52 54 00 / 52 61 00 3001 Bern, Belpstrasse 26, Tel. 031 / 65 01 11

Senden Sie uns die **neuen** Unterlagen über die ALBIS-Haustelephonzentrale 5/50

Name/Vorname

Strasse

Postleitzahl

Ort

von Siemens-Albis